

ST. JOSEPH

Catholic Church

vancouver wa



LOVE GOD LOVE OUR NEIGHBOR MAKE DISCIPLES

Thirtieth Sunday in Ordinary Time October 27, 2024 Trigesimo Domingo del Tiempo Ordinario



FAITH FORMATION/FORMACIÓN EN LA FE
(Children (preschool-5th grade)/Niños (preescolar hasta quinto grado), Adults/Adultos)

BAPTISMS/BAUTISMOS

FIRST SACRAMENTS/SACRAMENTOS DE INICIACIÓN RCIA

Tracy Joy
tracyj@stjoevan.org 360-823-2833

YOUTH MINISTRY/MINISTERIO DE JÓVENES

Samantha Almanza
youthminister@stjoevan.org 360-282-2366

Adult Sacraments

Contact the Parish Office
360-696-4407

MARRIAGE/MATRIMONIO

Karissa Stone
marriage@stjoevan.org 360-836-0145

PASTORAL CARE TO SICK AND HOMEBOUND/ATENCIÓN

PASTORAL A LOS ENFERMOS Y CONFINADOS EN SUS HOGARES

Pam Myles
pastoralcare@stjoevan.org 360-282-2367

HISPANIC MINISTRY/MINISTERIO HISPANO RICA

Deacon Jose Gonzalez
joseg@stjoevan.org 360-823-2829

LITURGY/LITURGIA

Jen and Dan Graves
liturgymin@stjoevan.org 360-282-2368

SOCIAL CONCERNS/ASUNTOS SOCIALES

Linda Jo Devlaeminck and Carol Boyden
ljp@stjoevan.org

QUINCEAÑERAS

Becky Castro-Hideo
beckyh@stjoevan.org 360-823-2823

WELCOME TO ST. JOSEPH PARISH
BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE ST. JOSEPH
400 S. Andresen Rd., Vancouver, WA 98661
(360) 696-4407

PASTOR/PÁRROCO:
FR. TIMOTHY ILGEN

PAROCHIAL VICARS/VICARIOS PARROQUIALES:
FR. KYLE RINK
FR. KINGSLEY TEBULO

For the time being, to contact our priests please contact the parish office at 360-696-4407.

MASS/MISA

Weekend Masses/Misas del Fin de Semana
Sunday—English: 9:00 am (livestreamed), 5:00 pm
Domingo—Español: 11:30 am (transmitidas en vivo)
Weekday Masses/Entre Semana
Monday-Thursday—English: 8:30 am
Livestreams: are available at:

Facebook: facebook.com/stjoevan
Vimeo: vimeo.com/stjoevan
YouTube: youtube.com/StJoeVan

RECONCILIATION/CONFESIONES

Tuesday: 5:00-6:00 pm, Thursday: 7:30-8:15 am
and by appointment (call 360-823-2824)

PERSONAL PRAYER/TIEMPO PARA ORACION PERSONAL:

Mon/Wed 9am-4pm Tues/Thurs 9am-7pm

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO: Tuesday 9am-7pm

The Rosary/El Rosario Mon-Thurs 8 am

CONNECT/DIRECCIÓN

Parish Office/Oficina Parroquial:

- 6600 Highland Drive, Vancouver, WA 98661
- **Office Hours (For July):** Mon-Thurs, 9 am-12 pm
- **P:/Tel:** (360) 696-4407
- **Email:** parishoffice@stjoevan.org
- **Bulletin/Boletín:** SJBulletin@stjoevan.org

ST. JOSEPH CATHOLIC SCHOOL

- ♦ Enrolling Preschool-8th grade. Schedule a tour!
- ♦ Phone: (360) 696-2586
- ♦ Email: schoolinfo@stjoevanschool.org
- ♦ Website: www.stjoevanschool.org

STAY CONNECTED!

- ♦ **Facebook:** www.facebook.com/stjoevan
- ♦ **Weekly email:** Subscribe at stjoevan.org/eVine
- ♦ **Website:** www.stjoevan.org
- ♦ **App:** Enjoy features like videos, easy online giving, daily readings, weekly bulletin, prayers, and much more. Search “Our Catholic Community” in the app store. Then search for “St. Joseph (Vancouver)”

LET US PRAY—OREMOS

For the Pope's October Prayer Intention For a Shared Mission

We pray that the Church continue to sustain in all ways a Synodal lifestyle, as a sign of co-responsibility, promoting the participation, the communion and the mission shared among priests, religious and lay people.

Por la intención de oración de octubre del Papa Por una misión compartida

Oremos para que la Iglesia siga apoyando por todos los medios un estilo de vida sinodal, bajo el signo de la corresponsabilidad, promoviendo la participación, la comunión y la misión compartida entre sacerdotes, religiosos y laicos.

MASS INTENTIONS-INTENCIONES DE LA MISA

Su	10/27	9:00	Pro Populo
		11:30	Socorro Garcia+
		5:00	Celia Aguiñiga+
M	10/28	8:30	Mark Castro
T	10/29	8:30	Christopher Aparicio+
W	10/30	8:30	Bill Clopton+
Th	10/31	8:30	Alma Claudia Osorio Vidrio

Please contact the parish office at 360-696-4407 to schedule the offering of a Mass for someone living or deceased.

Por favor comuníquese con la oficina parroquial al 360-696-4407 para pedir la ofrenda de una misa para alguien vivo o fallecido.

Stewardship of Treasure Renewal

As we begin our yearly focus on the stewardship of treasure, we invite you to reflect on how God has blessed you over this past year. This week you will receive a letter from Fr. Tim asking you to reflect on God's abundant blessings and consider investing a portion of those blessings back into our parish. Your gifts help us further our mission of helping one another encounter Jesus Christ. Gifts can be made using the envelopes in the pews, or by visiting the parish website!

Renovación de la Corresponsabilidad

Al comenzar nuestro enfoque anual en la corresponsabilidad del tesoro, lo invitamos a reflexionar sobre cómo Dios lo ha bendecido durante este año pasado. Esta semana recibirán una carta del P. Tim pidiéndole que reflexione sobre las abundantes bendiciones de Dios y considere invertir una parte de esas bendiciones en nuestra parroquia. Sus donaciones nos ayudan a promover nuestra misión de ayudarnos unos a otros a encontrar a Jesucristo. ¡Se pueden hacer regalos usando los sobres en las bancas o visitando el sitio web de la parroquia!

All Saints/All Souls Mass Times

Please join us on November 1st at 7:00 am (English) or 7:00 pm (Bilingual/Incense) for our celebration of All Saints Day. All Saints is a holy day of obligation. There will be no Mass at St. Joseph on All Souls Day on November 2nd, but we invite you to attend Mass at the Proto-Cathedral or Our Lady of Lourdes at 9:00 am that day!

Horarios de Misa de Todos los Santos/Todos los Difuntos

Únase a nosotros el 1 de noviembre a las 7:00 am (inglés) o 7:00 pm (bilingüe/incienso) para nuestra celebración del Día de Todos los Santos. Todos los Santos es un día santo de obligación. No habrá Misa en St. Joseph el Día de Todos los Difuntos el 2 de noviembre, ¡pero los invitamos a asistir a Misa en la Proto-Catedral o en Our Lady of Lourdes a las 9:00 am ese día!

Mass times /Confession times around our Parish Family!

Our Lady of Lourdes:

Mass Times: Sunday (9:00 am, 11:00 am), Thursday (9:00 am), Friday (9:00 am), Saturday (9:00 am *First Saturday of the Month*, 5:00 pm Vigil).

Confession Times: Friday (8:30 am), Saturday (3:30 pm)

The Proto-Cathedral of St. James the Greater:

Mass Times: Sunday (7:30 am, 9:00 am, 11:00 am, 1:30 pm Vietnamese), Tuesday (12:10 pm), Wednesday (12:10 pm), Thursday (12:10 pm), Friday (12:10 pm), Saturday (9:00 am, 5:00 pm Vigil).

Confession Times: Sunday (1:00 pm Vietnamese), Wednesday (11:00 am), Friday (11:00 am), Saturday (8:00 am, 4:00 pm)

¡Horarios de Misas y Confesiones en nuestra Familia Parroquial!

Our Lady of Lourdes:

Horarios de Misas: Domingo (9:00 am, 11:00 am), Jueves (9:00 am), Viernes (9:00 am), Sábado (9:00 am *Primer sábado del mes*, 5:00 pm Vigilia).

Horarios de confesión: viernes (8:30 am), sábado (3:30 pm)

The Proto-Cathedral of St. James the Greater:

Horarios de misas: Domingo (7:30 am, 9:00 am, 11:00 am, 1:30 pm. Vietnamita), Martes (12:10 pm), Miércoles (12:10 pm), Jueves (12:10 pm), Viernes (12:10 pm), sábado (9:00 am, 5:00 pm Vigilia).

Horarios de confesión: Domingo (1:00 pm en Vietnamita), Miércoles (11:00 am), Viernes (11:00 am), Sábado (8:00 am, 4:00 pm)

FROM THE DESK OF FR. TIM

Dear Friends in Christ,

Wanting to do things our way and rebelling against authority is a common trait for fallen humanity. It's the rare person that is not affected by this. It starts at a young age. One of the first words that toddlers learn is "NO." The most common sin confessed by children is "I disobeyed my parents." We can't really help it. This has been a problem since Adam and Eve listened to the serpent's advice and ate the forbidden fruit. They disobeyed and did what God had asked them not to do. We have been suffering the consequences ever since. (Catechism of the Catholic Church (CCC) 396ff)

It goes back further though. Lucifer and his followers rebelled against God. (CCC 391-395) They didn't want to obey and serve God. This led to their permanent expulsion from paradise. They constantly try to entice humans to follow their example. They employ many different tactics to get people to rebel, even if it means suffering the same fate of expulsion. This would be due to mortal sin preventing someone from entering heaven.

The Bible is full of stories of people that wanted to do things their way and rebelled against authority. "The whole of man's history has been the story of our combat with the powers of evil, stretching, so our Lord tells us, from the very dawn of history until the last day. Finding himself in the midst of the battlefield man has to struggle to do what is right, and it is at great cost to himself." (CCC 409)

Human history also has many examples of rebellion. Kingdoms being overthrown or attempts at this (see 2 Sam 15ff) Governments being overthrown (see an excellent example of this in *The Course of Mexican History 6th ed.* Meyer, Sherman, & Deeds). Dictatorships and totalitarian governments are extreme products of wanting to do things one's way, even at the cost of much suffering. The 20th century was full of examples.

"Sin is present in human history; any attempt to ignore it or to give this dark reality other names would be futile. To try to understand what sin is, one must first recognize *the profound relation of man to God*, for only in this relationship is the evil of sin unmasked in its true identity as humanity's rejection of God and opposition to him, even as it continues to weigh heavy on human life and history." "Without the knowledge Revelation gives of God we cannot recognize sin clearly and are tempted

to explain it as merely a developmental flaw, a psychological weakness, a mistake, or the necessary consequence of an inadequate social structure, etc. Only in the knowledge of God's plan for man can we grasp that sin is an abuse of the freedom that God gives to created persons." (CCC 386,387)

"Thus sin makes men accomplices of one another and causes concupiscence, violence, and injustice to reign among them. Sins give rise to social situations and institutions that are contrary to the divine goodness. "Structures of sin" are the expression and effect of personal sins. They lead their victims to do evil in their turn." (CCC 1869)

Desires to do things our way and rebel against God continue into our current century. Human nature gives in to the same temptations. The words of an ancient prophet ring true today. "You have said, "It is vain to serve God, and what do we profit by keeping his command, . . . Rather must we call the proud blessed; for indeed evildoers prosper, and even tempt God with impunity. Then they who fear the Lord spoke with one another, and the Lord listened attentively; And a record book was written before him of those who fear the Lord and trust in his name. And they shall be mine, says the Lord of hosts, my own special possession, on the day I take action. And I will have compassion on them, as a man has compassion on his son who serves him. Then you will again see the distinction between the just and the wicked; Between him who serves God, and him who does not serve him." (Mal 3:14-18) "Now, therefore, fear the Lord and serve him completely and sincerely. . . . If it does not please you to serve the Lord, decide today whom you will serve, . . . As for me and my household, we will serve the Lord." (Jos 24:14-15) God, please give us the wisdom to make the right choice.

God's grace,
Fr. Tim Ilgen



DESDE EL ESCRITORIO DEL PADRE TIM

Queridos amigos en Cristo,

Querer hacer las cosas a nuestra manera y rebelarse contra la autoridad es un rasgo común de la humanidad caída. Es rara la persona que no se ve afectada por esto. Comienza a una edad temprana. Una de las primeras palabras que aprenden los niños pequeños es "NO". El pecado más común confesado por los niños es "desobedecí a mis padres". Realmente no podemos evitarlo. Este ha sido un problema desde que Adán y Eva escucharon el consejo de la serpiente y comieron del fruto prohibido. Desobedecieron e hicieron lo que Dios les había pedido que no hicieran. Hemos estado sufriendo las consecuencias desde entonces. (Catecismo de la Iglesia Católica (CCC) 396ff)

Aunque esto se remonta más atrás. Lucifer y sus seguidores se rebelaron contra Dios. (CCC 391-395) No quisieron obedecer y servir a Dios. Esto llevó a su expulsión permanente del paraíso. Intentan constantemente atraer a los humanos para que sigan su ejemplo. Emplean muchas tácticas diferentes para lograr que la gente se rebele, incluso si eso significa sufrir el mismo destino de expulsión. Esto se debería al pecado mortal que impide a alguien entrar al cielo.

La Biblia está llena de historias de personas que quisieron hacer las cosas a su manera y se rebelaron contra la autoridad. "Toda la historia del hombre ha sido la historia de un duro combate con los poderes del mal, que se extiende, según nos dice nuestro Señor, desde los albores de la historia hasta el último día. Al encontrarse en medio del campo de batalla, el hombre tiene que luchar para hacer lo correcto, y esto le supone un gran costo". (CCC 409)

La historia de la humanidad también tiene muchos ejemplos de rebelión. Reinos derrocados o intentos de hacerlo (ver 2 Sam 15 y siguientes). Gobiernos derrocados (ver un excelente ejemplo de esto en *The Course of Mexican History* 6th ed. Meyer, Sherman, & Deeds). Las dictaduras y los gobiernos totalitarios son productos extremos de querer hacer las cosas a nuestra manera, incluso a costa de mucho sufrimiento. El siglo XX estuvo lleno de ejemplos.

"El pecado está presente en la historia humana; cualquier intento de ignorarlo o de darle otros nombres a esta oscura realidad sería inútil. Para tratar de comprender qué es el pecado, primero debemos reconocer la profunda relación del hombre con Dios, porque solo en esta relación se desenmascara el mal del pecado en su verdadera identidad como rechazo de Dios por parte de la humanidad y

oposición a él, incluso cuando continúa pesando mucho sobre la vida y la historia humana". "Sin el conocimiento que la Revelación da de Dios no podemos reconocer el pecado claramente y estamos tentados a explicarlo simplemente como un defecto de desarrollo, una debilidad psicológica, un error o la consecuencia necesaria de una estructura social inadecuada, etc. Solo en el conocimiento del plan de Dios sobre el hombre podemos comprender que el pecado es un abuso de la libertad que Dios da a las personas creadas". (CCC 386.387)

"Así, el pecado hace a los hombres cómplices unos de otros y hace reinar entre ellos la concupiscencia, la violencia y la injusticia. Los pecados dan origen a situaciones e instituciones sociales contrarias a la bondad divina. Las "estructuras del pecado" son la expresión y efecto de los pecados personales. Llevan a sus víctimas a hacer el mal a su vez". (CCC 1869)

Los deseos de hacer las cosas a nuestra manera y rebelarnos contra Dios continúan en nuestro siglo actual. La naturaleza humana cede a las mismas tentaciones. Las palabras de un antiguo profeta resuenan hoy en día. "Has dicho: "Es en vano servir a Dios, y ¿de qué nos aprovecha guardar sus mandamientos? . . . Más bien debemos llamar bienaventurados a los orgullosos; porque en verdad los malhechores prosperan, y hasta tientan a Dios impunemente. Entonces los que temen al Señor hablaron entre sí, y el Señor escuchó atentamente; Y delante de él fue escrito un libro de registro de los que temen al Señor y confían en su nombre. Y serán míos, dice el Señor de los ejércitos, mi posesión especial, el día que actúe. Y tendré compasión de ellos, como se compadece un hombre de su hijo que le sirve. Entonces volveréis a ver la distinción entre los justos y los malvados; Entre el que sirve a Dios y el que no le sirve". (Mal 3:14-18)

"Ahora, pues, Teme al Señor y sírvele completa y sinceramente. . . . Si no te agrada servir al Señor, decide hoy a quién servirás. . . . Yo y mi casa serviremos al Señor". (Josué 24:14-15) Dios, por favor danos la sabiduría para tomar la decisión correcta.

la gracia de Dios,
P. Tim Ilgen



This week at St. Joe's:

Monday (10/28):

- "Come Forth" Book Group (6:30-7:30pm, St. John Paul II Library)
- Adult Confirmation (Spanish) (6:30-8:00pm, St. Ignatius Room)
- RICA in Spanish (6:30-8:00pm, St. Maria Goretti, St. Dominic, St. Francis, St. Teresa Rooms)

Wednesday (10/30):

- Joyful Piecemakers (9:00 am – 1:30 pm, St. Teresa Room)
- Wednesday Bible Study (6:30-8:00 pm, St. Dominic, St. Maria Goretti Room)
- Youth Ministry for Middle School (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)

Thursday (10/31):

- Thursday Morning Bible Study (10am-12pm, St. Dominic Room)
- Women's Bible Study (2-4pm, St. Francis Room)
- Open Play Basketball, Adults Only (8:30 pm – 10:00 pm)

Friday (11/1):

- All Saints Mass, English (7:00 am, Church)
- All Saints Mass, Bilingual (7:00 pm, Church)

Saturday (11/2):

- Into the Breach Men's Group (7:00 am – 8:30 am, St. Teresa Room)
- Pray and Stretch (10:30 am – 11:30 am, Marian Hall)

Sunday (11/3):

- Dismissal from the 11:30 am Mass and RICA in Spanish (12:00 pm - 1:00pm, St. Ignatius Room)
- Family Faith Formation (2:00 pm – 4:00 pm, Marian Hall)
- Dismissal from 5:00 pm Mass and OCIA in English (5:30 pm – 7:15 pm, St. Francis Room)
- Youth Ministry for High School (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)
- Youth Ministry Parent Talk in Spanish with Deacon Jose (6:30 pm – 8:00 pm, St. Ignatius Room)

Esta semana en St. Joseph:

Lunes (28/10):

- Grupo de lectura del libro "Come Forth" (6:30-7:30 pm, biblioteca St. John Paul II)
- Confirmación de Adultos (en español) (6:30-8:00 pm, St. Ignatius)
- RICA (español) (6:30-8:00pm, St. María Goretti, St. Dominic, St. Francis, St. Teresa)

Miércoles (30/10):

- Joyful Piecemakers (9:00 am – 1:30 pm, salón St. Teresa)
- Estudio bíblico de los miércoles (6:30 - 8:00 pm, St. Dominic, St. Maria Goretti)
- Grupo Juvenil de la Secundaria (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)

Jueves (31/10):

- Estudio Bíblico del jueves por la mañana (10am-12pm, St. Dominic Room)
- Estudio bíblico para mujeres (2-4pm, St. Francis Room)
- Baloncesto de juego abierto, solo para adultos (8:30 pm – 10:00 pm)

Viernes (1/11):

- Misa de la Solemnidad de Todos los Santos, Inglés (7:00 am, Church)
- Misa de la Solemnidad de Todos los Santos, Bilingüe (7:00 pm, Church)

Sábado (2/11):

- Grupo de Hombres En la Brecha (7:00 am – 8:30 am, St. Teresa Room)
- Orar y Estirar (10:30 am – 11:30 am, Marian Hall)

Domingo (3/11):

- Salida de la Misa de las 11:30 am y RICA en español (12:00 pm - 1:00pm, salón St. Ignatius)
- Formación en la Fe Familiar (2:00 pm – 4:00 pm, Marian Hall)
- Despedida de OCIA de la misa de las 5:00 pm *en inglés (5:30 pm – 7:15 pm, Salón St. Francis)
- Grupo Juvenil de la Preparatoria (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)
- Platica para los padres del Grupo Juvenil en español con el diácono José (6:30 pm – 8:00 pm, Salón St. Ignatius)

PARISH STEWARDSHIP OF TREASURE.

Make an online pledge on our parish website today!

 stjoevan.org



Stewardship asks that we help each other recognize the gifts God has blessed us with and the ways in which we have been blessed through the gifts of others. And then return those gifts with increase to further the mission of our Church.

WE ARE
CALLED TO
SHARE OUR
TREASURE
WITH OTHERS.

Everything we have is a gift from God and we're called to share these gifts with others. Stewardship is our response to God's generosity.

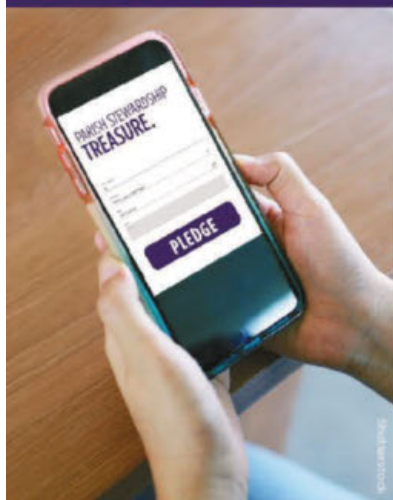
Stewardship starts in our parish. It challenges us to share our gifts beyond what we may have done in the past so we can grow, individually and collectively, as God desires. As you renew your gift of treasure, please consider taking a step in this journey of faith.

Please prayerfully reflect on your many blessings and return your 2025 pledge card today. Embracing stewardship allows us to experience profound joy in serving others that comes from developing, using and sharing our gifts.

CORRESPONSABILIDAD PARROQUIAL DEL TESORO.

¡Haga una promesa en línea en el sitio web de nuestra parroquia hoy!

 stjoevan.org



La corresponsabilidad nos llama a ayudarnos mutuamente para reconocer los dones con los que Dios nos ha bendecido y las maneras en que somos bendecidos con los dones de los demás. Luego, nos invita a devolver estos dones con creces para avanzar la misión de nuestra Iglesia.

ESTAMOS
LLAMADOS A
COMPARTIR
NUESTRO
TESORO CON
LOS DEMÁS.

Todo es un regalo de Dios y estamos llamados a compartir estos dones con otros. La corresponsabilidad es nuestra respuesta a la generosidad de Dios.

La corresponsabilidad comienza en nuestra parroquia. Nos desafía a compartir nuestros dones más allá de lo que podamos haber compartido en el pasado, para poder crecer personal y colectivamente, según la voluntad de Dios. Al renovar su corresponsabilidad del tesoro, por favor considere dar un paso en este camino de fe.

Por favor, en oración, reflexione sobre las bendiciones que ha recibido y devuelva hoy la tarjeta de compromiso 2025. Cuando aceptamos en nuestros corazones la corresponsabilidad, podemos experimentar la profunda alegría de servir a los demás que sentimos cuando desarrollamos, utilizamos y compartimos nuestros dones y bienes.

St. Vincent de Paul Thanksgiving Food Box Distribution

St. Vincent de Paul will begin accepting phone calls and online registrations from families wishing to receive a Thanksgiving food box tomorrow, Monday, October 28 from 10:00 am to 1:00 pm. They will continue to take registrations on subsequent days until their list is full. Their temporary holiday number for scheduling is 360-852-6659 or call our office at 360-694-5388. Thanksgiving food boxes will be distributed on Saturday, November 23, 2024, during scheduled times provided in advance to our families.

Distribución de cajas de comida de Acción de Gracias de San Vicente de Paúl

San Vicente de Paúl comenzará a aceptar llamadas telefónicas e inscripciones en línea de familias que deseen recibir una caja de comida de Acción de Gracias mañana, lunes 28 de octubre, de 10:00 am a 1:00 pm. Continuarán aceptando inscripciones en los días siguientes hasta que su lista esté completa. Su número temporal para programar es 360-852-6659, o llame a la oficina al 360-694-5388. Las cajas de comida de Acción de Gracias se distribuirán el sábado 23 de noviembre de 2024, durante los horarios programados proporcionados con anticipación a nuestras familias.

Pie Sale!

Thank you to everyone who purchased a pie through the Willamette Valley Pie Sale, sponsored by the Joyful Piecemakers. Your purchase is a donation to the annual Project Homeless Connect event. And thank you to everyone who purchased a pie to be donated to St. Vincent de Paul, these pies will be included in their holiday food baskets. If you purchased a pie, they will be available for pick up after all Masses today, October 27, and next Sunday, November 3.

¡Venta de Pies!

Gracias a todos los que compraron un pie a través de la venta de Pies de Willamette Valley, patrocinada por Joyful Piecemakers. Su compra es una donación al evento anual Project Homeless Connect. Y gracias a todos los que compraron un pie para donarlo a San Vicente de Paúl, estos pies se incluirán en sus canastas de alimentos navideñas. Si compró un pie, estará disponible para recoger después de todas las Misas de hoy, 27 de octubre, y el próximo domingo, 3 de noviembre.

St. Vincent de Paul Food Drive

St. Joseph Catholic School students have been busy decorating hundreds of empty grocery bags. Beginning today, these bags will be on display in the north and south hallways of the church building. Take a walk down the hallways and enjoy their delightful art exhibit, then take a bag home with you and help out St. Vincent de Paul. This food helps provide hundreds of meals to Vancouver area families during the Thanksgiving and Christmas holidays. Place the items into your bag and return it to the St. Vincent de Paul bin in the church narthex. Thank you in advance for your generosity and have a blessed Thanksgiving!

Colecta de alimentos en San Vicente de Paúl

Los estudiantes de la Escuela Católica St. Joseph han estado ocupados decorando cientos de bolsas de supermercado vacías. A partir de hoy, estas bolsas estarán en exhibición en los pasillos norte y sur de la iglesia. Dé un paseo por los pasillos y disfrute de su encantadora exhibición de arte, luego llévese una bolsa a casa y ayude a San Vicente de Paúl. Este alimento ayuda a proporcionar cientos de comidas a las familias del área de Vancouver durante las vacaciones de Acción de Gracias y Navidad. Coloque los artículos en su bolso y devuélvalo al contenedor de San Vicente de Paúl en el nártex de la iglesia. ¡Gracias de antemano por su generosidad y que tenga un bendito Día de Acción de Gracias!

Confession Change

Confession on Thursday, October 31, will only be offered in English. Confession on Tuesday, October 29 will be bilingual as normal. Every third week confession on Thursday will only be in English, please check the bulletin and parish website for these schedule changes.

Cambio de Confesión

La confesión del jueves 31 de octubre solo se ofrecerá en inglés. La confesión del martes 29 de octubre será bilingüe como de costumbre. Cada tercera semana, la confesión del jueves será solo en inglés; consulte el boletín y el sitio web de la parroquia para estar actualizado con estos cambios de horario.

Annual Parish Report

The Annual Parish Report is available today! The Annual report includes a letter from our Pastor Fr. Tim, and financial information from the last year. Please pick up a physical copy of the report at the welcome desk at any time, the report is available in both English and Spanish. The report can also be accessed on the parish website.

Informe Parroquial Anual

¡El Informe Parroquial Anual está disponible hoy! El informe anual incluye una carta de nuestro párroco P. Tim e información financiera del año pasado. Recoja una copia física del informe en el centro de bienvenida en cualquier momento; el informe está disponible en inglés y español. También se puede acceder al informe en el sitio web de la parroquia.

Altar of repose for lost loved ones

Please bring photographs of your loved ones who have passed away on November 1st and 2nd for the Celebration of All Saints and All Souls. We will place them on the altar platform and following these liturgies they will be placed on an altar of repose during the month of November. Photos can be picked up beginning on December 1, photos not picked up by January 1 will be discarded.

Altar de reposo para los seres queridos perdidos

Traiga una foto de sus seres queridos que fallecieron el 1 y 2 de noviembre para la Celebración de Todos los Santos y Todos los Fieles Difuntos. Los colocaremos en la plataforma y después de estas liturgias serán colocados en un altar de reposo durante el mes de noviembre. Las fotos se pueden recoger a partir del 1 de diciembre; las fotos que no se recojan antes del 1 de enero se descartarán.

Feed the Hungry Presentation

One of the Corporal Works of Mercy is to feed the hungry. Come to a presentation this upcoming Sunday, November 3 from 3-4:00 PM in Marian Hall to learn more about how you and your family can put this into practice. Greg Repman of Greg's Mission will share more about how you can join him in providing meals for people living in homeless camps.

Presentación Alimentar a los Hambrientos

Una de las Obras Corporales de Misericordia es alimentar a los hambrientos. Venga a una presentación este próximo domingo 3 de noviembre de 3 a 4:00 pm en Marian Hall para obtener más información sobre cómo usted y su familia pueden poner esto en práctica. Greg Repman de Greg's Mission compartirá más sobre cómo puede unirse a él para proporcionar comidas a las personas que viven en campamentos para personas sin hogar.

COATS OF KINDNESS annual donation opportunity

Please bring new coats and clean used coats of all sizes to be collected through November 3. We will also be collecting new winter gloves and new winter hats. Boxes will be available in St. Joseph's Narthex for your kindly donations that will be given to those utilizing the Winter Homeless Overflow (the WHO). Any question, please phone Sharon Barricks at 541-760-4146.

Oportunidad de donación anual de ABRIGOS DE BONDAD

Traiga abrigo nuevos y abrigo usados limpios de todos los tamaños que se colectarán hasta el 3 de noviembre. También recolectaremos guantes y gorros de invierno nuevos. Habrá cajas disponibles en St. Joseph's Narthex para sus amables donaciones que se entregarán a quienes utilicen Desbordamiento de Hospitalidad de Wnvierno (WHO). Si tiene alguna pregunta, llame a Sharon Barricks al 541-760-4146.

All Souls Cemetery Blessings

Bendiciones en el Cementerio para el Día de Todos los Difuntos



*All Souls Day, November 2nd
Día de Todos los Difuntos, 2 de noviembre*



*10:00 am (after the 9:00 am daily Masses at the Proto-Cathedral and Our Lady of Lourdes)
10 am (después de las Misas diarias de 9am en la Proto Catedral y Our Lady of Lourds)*



*Mother Joseph Cemetary / Cementerio Mother Joseph
1401 E 29th St, Vancouver, WA 98663*

Anyone who has a family member or loved one buried at Mother Joseph Cemetery is invited to attend an All Souls' memorial service and grave blessing on November 2nd at 10:00 am at Mother Joseph Cemetery. It will include a short prayer service, and the blessing of individual graves for anyone present.

Cualquier persona que tenga un familiar o un ser querido enterrado en el Cementerio Mother Joseph está invitado a asistir a un servicio conmemorativo del Día de Todos los Difuntos y a una bendición de tumbas el 2 de noviembre a las 10:00 am en el Cementerio Mother Joseph. Incluirá un breve servicio de oración y la bendición de tumbas individuales para todos los presentes.



Contact:

Shane McCormick, shanem@stjoevan.org



Winter Hospitality Overflow Shelter

St. Joseph's week for the Winter Hospitality Overflow Shelter (WHO) is coming up in November from November 10-17. The WHO provides warm and safe overnight accommodation during Vancouver's coldest months. We will be providing the shelter with volunteers in a number of different time slots and roles, including laundry, serving food, delivering meals, and much more. Please sign up to help support this crucial effort! To learn more or to sign up for a shift please scan the QR code below or visit stjoevan.org.

Refugio de hospitalidad de invierno para desbordamiento

La Semana de St. Joseph para el Refugio de Hospitalidad de Invierno (WHO) se llevará a cabo del 10 al 17 de noviembre. La WHO proporciona alojamiento cálido y seguro para pasar la noche durante los meses más fríos de Vancouver. Proporcionaremos al refugio voluntario en diferentes horarios y funciones, que incluyen lavar la ropa, servir comida, entregar comidas y mucho más.

¡Regístrese para ayudar a apoyar este esfuerzo crucial! Para obtener más información o inscribirse en un turno, escanee el código QR a continuación o visite stjoevan.org.



BLAIRCO
INCORPORATED
HEATING & AIR CONDITIONING
360-695-1476
BLAIRCOHEATING.COM



Serving our fellow parish members wishing to purchase, sell, or invest in Washington and Oregon real estate.

Specialties: New Construction | Relocation
Downsizing | First Time Home Buyer
Probate | Adult Family Homes

Partnered with experienced loan, title and construction pros to simplify our client's experience and "Se habla Español"

Anna Rawson **Richard Gonzalez**
(503) 828-4955 (503) 308-8055

insurance services
biggs.
est. 1935
biggsinsurance.com 360.695.3301

MARTEL
WEALTH ADVISORS, INC. *Investment & Retirement Income*

Mark S. Martel, CFP® Parish Member - School Alumni
360.694.9940 | 2001 SE Columbia River Drive, Suite 100 (Next door to Beaches)

Cascade
— INN —

*Independent & Assisted
Living in Vancouver, WA*

360.254.3555

11613 SE 7th St. Vanc. WA
(Chkalov Dr. & Mill Plain)

Richey's
point S
TIRES & AUTO SERVICE

Oldest tire store in Clark County
Open 7 days a week
360 256 0440

ST. JOSEPH
CATHOLIC SCHOOL
ENROLLING NOW

Call to schedule a tour!
360-696-2586
admissions@stjoevanschool.org
www.stjoevanschool.org

American Marble & Granite

Granite ♦ Marble ♦ Quartz
360-833-9905
www.american-marble.com



Thinking of buying or selling?
Come to our **FREE Class!**

www.LearningToBuyaHome.com
www.FreeSellerClasses.com



360-903-3504

SQUARE CARE
MEDICAL & PHARMACY

Your Neighborhood Pharmacy
360-583-4633
www.SquareCareRX.com

At Lieser Road and Mill Plain
8600 E. Mill Plain Blvd. Suite A
Vanc. WA 98664



Serving the Catholic Community of
Southwest Washington since 1905
302 West 11th Street • Vancouver, WA
(360) 694-2537
www.hamiltonmylan.com



Bob Van Male
MS, LMHC, CMHS, EMMHS
Parishioner

A COUNSELOR WHO UNDERSTANDS OUR FAITH IS KEY
UN CONSEJERO QUE COMPRENDA NUESTRA FE ES CLAVE
Rock and Fortress Counseling - Consejería "Roca y Fortaleza"

360-633-9684 • Bilingual / Bilingüe

Catholic, serving people of all Faiths / Católico, sirviendo a personas de todas las religiones
Telehealth or In-Person / Telesalud o En Persona

NEAR I-5 & St. Mary of Guadalupe! / CERCA de I-5 y Santa Maria de Guadalupe!
Confidential / Confidencial • All ages served / Todas las edades atendidas
Insurance; Sliding Scale / Seguro; Escala Móvil de Precios

21+ YEARS SUPPORTING CLIENTS WITH: / 21+ AÑOS DE APOYO PARA CLIENTES CON:

Trauma / Trauma - Anxiety / Preocupaciones - Depression / Desesperación - OCD / TOC - Anger / Ira - Life Stress / Estrés Vital
Family Communication / Comunicación Familiar - Parenting / Crianza de los Hijos - Confidence / Confianza - more... / más...

PACIFIC
PLUMBING & DRAIN
360.326.8800

Parish Discount
• 24 Hour Service
• Commercial
& Residential



• parishioner • school family • alumni

RETIRE ALONG THE OREGON COAST
55+ Senior Living Community
→Three chef prepared meals at our Sandpiper restaurant
→Weekly housekeeping
→All utilities and internet
→Pets welcome
AVAMERE Independent Living and Memory Care
AvamereATSeaside.com

KINGDOM FIRST
INSURANCE
Significant changes this year!

Call for your **FREE REVIEW** of your Medicare plan!
Oct. 15th - Dec 7th Annual Enrollment
Jeff Shermer: 360-230-6399



NW Profit Solutions LLC
Accounting | Payroll | Taxes

ENGLISH | ESPAÑOL 5139 NE 94th Ave Ste C • Vancouver, WA
Main Office (360) 787-7095 Office Cell (360) 947-8844

Find us on Facebook

Edward Jones Member SIPC
Erik Powell
Financial Advisor
1625 SE 192nd Ave Ste 200
Camas, WA 9860
erik.powell@edwardjones.com
(360) 253-7017 • edwardjones.com

IF YOU LIVE ALONE
MdMedAlert!™ As Low As \$19.95/mo.
✓ Ambulance/Police CALL NOW!
✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert 800.808.9294 • md-medalert.com

Greenen & Greenen PLLC
Ronald Greenen • Therése Greenen • Lisa Toth • Karen Manker
Established Law Firm Since 1892

- Wills/ Trusts
- Guardianship
- Probate
- Vulnerable Adult Protection
- Personal Injury
- Real Estate
- Business
- Family Law

- * Parish Members
- * Nominal Charge for 1st Consultation
- * Free Consultation for:
Estate Planning
Personal Injury

(360) 694-1571

www.greenenpllc.com

1104 Main Street, Suite 400, Vanc, WA 98660

EL PARAISO
LIBRERIA CATOLICA
Catholic Bookstore
7219 NE Hwy 99, Suite 101
Vancouver, WA 98682
(360) 721-5013

AM Family Construction LLC
Patios • Driveways • Slabs • Extensions
Sidewalks • Additions • All Residential Flatworks
FREE ESTIMATES
TONY: 971.340.7785
KRISTA: 206.532.9700

Kaufers
Religious Supplies
SEATTLE - (206) 622-3100
5201 4th Avenue South
Seattle, WA 98108
SPOKANE - (509) 326-7070
907 West Boone Avenue
Spokane, WA 99201
kaufers.shop

Alexandra Lozano
ABOGADA DE LOS MILAGROS
REGÍSTRATE
PARA ARREGLAR SIN SALIR
(877) 474-6725
Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.
ABOGADA DE INMIGRACIÓN



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Joseph, Vancouver, WA

A 4C 05-1655